

# LISTE MENSUELLE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS À LA COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

Ministère

0055 - Immigration, Diversité et Inclusion

Secteur (s'il y a lieu)

Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

Mois / Année

Juillet 2014

Sous-ministre ou dirigeant d'organisme ou son représentant dûment autorisé

Date :

2014-08-20

Nom et Titre: Robert Baril, sous-ministre

Signature :



Nombre de pages jointes

2

Nombre d'engagements financiers

60

Immigration,  
Diversité  
et Inclusion

Québec 

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

MOIS/ANNÉE : **Juillet 2014**

Inscrire le nom du MIN./ORG. : Immigration, Diversité et Inclusion

Min. : **0055 - A 280000**

N° SÉQ.  (1)	N° RÉFÉRENCE : N° de bon de commande, N° d'écriture de SAGIR ou N° de référence du ministère ou de l'organisme  (2)	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE (voir note 1)  OBJET : Mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement.  (3)	MONTANT TOTAL  (répartition par année budgétaire, programme / élément)  (4)	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*).  (5)	AUTRES SOUSSIONNAIRES  (6)
1-21	5530XXXXX	<p><b>PROGRAMME 12800 FRANCISATION</b>  (CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ)</p> <p>Ententes de partenariat avec des établissements d'enseignement publics (cégeps, commissions scolaires et universités) et des organismes à but non lucratif afin d'offrir des services dans le cadre du Programme d'intégration linguistique qui vise à soutenir les personnes immigrantes dans leur démarche d'intégration. Les services offerts sont destinés aux personnes immigrantes adultes admissibles au Programme de francisation du Ministère.</p>	<p>2014-2015 1 603 035 \$ 2015-2016 1 176 913 \$ élément 02 426 122 \$</p>	Voir annexe 1	
22	553036464	<p>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ) <i>Organisme public</i></p> <p>Effectuer la gestion des tuteurs dans la mise en œuvre des cours de français en ligne de stades intermédiaire et avancé et effectuer le suivi des modules spécialisés d'autoapprentissage en ligne pour les domaines professionnels du génie et des sciences appliquées, de la santé et des soins infirmiers et de l'administration, du droit et des affaires.</p>	<p>2014-2015 1 441 260 \$ élément 02</p>	Cégep de Rosemont Montréal  Rosemont	
23	553036720	<p>(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ) <i>Organisme public</i></p> <p>Élaboration et implantation d'un processus de certification des organismes communautaires financés par le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion.</p>	<p>2014-2015 60 690 \$ élément 02</p>	Corporation de l'École des Hautes Études Commerciales de Montréal Montréal  Outremont	
24	553037726	<p>(COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION)</p> <p>Production de matériel pédagogique destiné à la clientèle immigrante qui suit des cours de français langue seconde.</p>	<p>2014-2015 148 845 \$ élément 02</p>	Centre des services partagés du Québec Québec  Taschereau	

**Note 1 :**  
 - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ  
 - OPTION DE RENOUVELLEMENT - MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE  
 - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

## LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS

MOIS/ANNÉE : **Juillet 2014**

Inscrire le nom du MIN./ORG. : Immigration, Diversité et Inclusion

Min. : **0055 - A 280000**

N° SÉQ. (1)	N° RÉFÉRENCE : N° de bon de commande, N° d'écriture de SAGIR ou N° de référence du ministère ou de l'organisme (2)	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE (voir note 1) OBJET : Mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement. (3)	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme / élément) (4)	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*). (5)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES (6)
25	553037584	<b>PROGRAMME 12890 IMMIGRATION</b> <i>(OPTION DE RENOUVELLEMENT) Organisme public</i>  Mettre en œuvre un Programme personnalisé d'accueil et d'accompagnement des immigrants investisseurs et entrepreneurs dans le but de répondre aux besoins spécifiques de cette clientèle.	2014-2015 <i>élément 01</i> 202 878 \$	Investissement Québec Sainte-Foy                      Jean-Talon	
26-58	5530XXXXX	<i>(SUBVENTION NORMÉE)</i>  Sommes versées dans le cadre du programme <i>Réussir l'intégration</i> qui a pour but d'assurer l'accueil des réfugiés et des personnes protégées à titre humanitaire outre-frontières et de leur fournir les biens essentiels à leur établissement et à leur intégration à la société québécoise.	2014-2015 <i>élément 03</i> 7 554 963 \$	Voir annexe 2	
59	5530XXXXX	<i>(SUBVENTION NORMÉE)</i>  Subventions accordées dans le cadre du Programme d'accès aux ordres professionnels afin de favoriser l'intégration économique des personnes immigrantes formées à l'étranger.	2014-2015 <i>élément 03</i> 437 230 \$	Voir annexe 3	
60	5530XXXXX	<i>(SUBVENTION NORMÉE)</i>  Subventions accordées dans le cadre du programme <i>Soutien à la mission</i> qui vise à soutenir et consolider financièrement les organismes communautaires autonomes dont la mission principale s'inscrit dans les champs de mission du Ministère.	2014-2015 <i>élément 03</i> 111 845 \$	Voir annexe 4	

**Note 1 :**

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ
- OPTION DE RENOUVELLEMENT - MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE
- AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

**ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT  
ET ORGANISMES À BUT NON LUCRATIF (OBNL)  
EXERCICE FINANCIER 2014-2015**

# séq.	N <sup>o</sup> . de référence	RAISON SOCIALE DE L'ORGANISME	VILLE	COMTÉ	Montant total de l'engagement	Ventilation 2014-2015	Ventilation 2015-2016
1	553036520	Accueil aux immigrants de l'Est de Montréal	Montréal	Jeanne-Mance-Viger	116 605,44 \$	81 532,71 \$	35 072,73 \$
2	553037761	Accueil Liaison pour arrivants (ALPA)	Montréal	Hochelaga-Maisonneuve	38 000,88 \$	26 548,56 \$	11 452,32 \$
3	553036525	Accueil pour immigrants et réfugiés du Sud-Ouest de Montréal - Centre Prisme	Montréal	Marguerite-Bourgeoys	102 311,73 \$	72 965,16 \$	29 346,57 \$
4	553036521	Alliance pour l'accueil et l'intégration des immigrants-es (ALAC)	Montréal	Outremont	109 057,32 \$	77 563,44 \$	31 493,88 \$
5	553037777	Carrefour Accès Loisirs inc.	Sherbrooke	Sherbrooke	28 760,94 \$	21 603,24 \$	7 157,70 \$
6	553037764	Carrefour de liaison et d'aide multi-ethnique (CLAM)	Montréal	Laurier-Dorion	89 796,60 \$	64 267,47 \$	25 529,13 \$
7	553037294	Carrefour d'intercultures de Laval	Laval	Chomedey	110 684,07 \$	80 621,73 \$	30 062,34 \$
8	553037935	Cégep de Sainte-Foy	Québec	Jean-Talon	61 370,00 \$	61 370,00 \$	
9	553037890	Cégep de Trois-Rivières	Trois-Rivières	Trois-Rivières	28 872,80 \$	28 872,80 \$	
10	553036522	Centre d'accueil et de référence social et économique pour immigrants de Saint-Laurent (CARI Saint-Laurent)	Montréal	Saint-Laurent	139 184,73 \$	100 533,15 \$	38 651,58 \$
11	553036523	Centre d'appui aux communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville (CACI)	Montréal	Saint-Laurent	173 086,20 \$	122 982,30 \$	50 103,90 \$
12	553036524	Centre d'intégration multi-services de l'Ouest-de-l'Île (CIMOI)	Montréal	Robert-Baldwin	166 058,64 \$	117 386,28 \$	48 672,36 \$
13	553037773	Centre Sino-Québec de la Rive-Sud	Brossard	La Pinière	29 736,99 \$	20 431,98 \$	9 305,01 \$
14	553037889	Commission scolaire des Samares	Saint-Félix-de-Valois	Berthier	30 670,75 \$	30 670,75 \$	
15	553037765	École multiethnique de langues et de cultures du Québec	Montréal	Notre-Dame-de-Grâce	67 672,80 \$	49 062,78 \$	18 610,02 \$
16	553037759	L'Entraide (Pont-Viau et Laval-des-Rapides)	Laval	Laval-des-Rapides	41 059,17 \$	28 891,08 \$	12 168,09 \$
17	553037775	Maison internationale de la Rive-Sud inc.	Brossard	La Pinière	61 295,94 \$	42 685,92 \$	18 610,02 \$
18	553037766	Petites-Mains	Montréal	Laurier-Dorion	31 233,60 \$	22 644,36 \$	8 589,24 \$
19	553037767	PROMIS (Promotion – Intégration – Société nouvelle)	Montréal	Mont-Royal	88 560,27 \$	62 076,78 \$	26 483,49 \$
20	553037768	Service à la famille chinoise du Grand Montréal inc.	Montréal	Westmount-Saint-Louis	49 192,92 \$	35 831,88 \$	13 361,04 \$
21	553037769	Service d'aide et de liaison pour immigrants, La Maisonnée	Montréal	Gouin	39 822,84 \$	28 370,52 \$	11 452,32 \$
				<b>TOTAL</b>	<b>1 603 034,63 \$</b>	<b>1 176 912,89 \$</b>	<b>426 121,74 \$</b>

**AIDE FINANCIÈRE AUX PARTENAIRES (25 000 \$ ET PLUS)  
PROGRAMME DE SUBVENTIONS NORMÉES  
PROGRAMME RÉUSSIR L'INTÉGRATION**

# séq.	RAISON SOCIALE DE L'ORGANISME	VILLE	COMTÉ	Montant total de l'engagement	Ventilation 2014-2015	Ventilation 2015-2016	Ventilation 2016-2017
26	ABL Accès Accueil Action	Saint-Eustache	Deux-Montagnes	38 460 \$	38 460 \$		
27	Accueil aux immigrants de l'Est de Montréal	Montréal	Jeanne-Mance-Viger	435 150 \$	435 150 \$		
28	Accueil pour immigrants et réfugiés du Sud-Ouest de Montréal - Centre Prisme	Montréal	Marquette	117 060 \$	117 060 \$		
29	Accueil-parrainage Outaouais	Gatineau	Hull	340 826 \$	340 826 \$		
30	Accueil multiethnique et intégration de nouveaux arrivants à Terrebonne et les environs (AMINATE)	Terrebonne	Terrebonne	30 270 \$	30 270 \$		
31	Association des femmes immigrantes de l'Outaouais	Gatineau	Hull	85 394 \$	85 394 \$		
32	Centre d'orientation et de formation favorisant les relations ethniques traditionnelles (COFFRET)	Saint-Jérôme	Prévost	107 196 \$	107 196 \$		
33	Carrefour d'aide aux nouveaux arrivants	Montréal	Crémazie	120 540 \$	120 540 \$		
34	Centre communautaire des femmes sud-asiatique	Montréal	Mercier	153 540 \$	153 540 \$		
35	Centre d'accueil et de référence social et économique pour immigrants de Saint-Laurent (CARI Saint-Laurent)	Montréal	Saint-Laurent	603 810 \$	603 810 \$		
36	Centre d'action socio-communautaire de Montréal	Montréal	Mercier	110 460 \$	110 460 \$		
37	Centre d'appui aux communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville (CACI)	Montréal	Saint-Laurent	498 460 \$	498 460 \$		
38	Centre de formation Option-Travail Sainte-Foy	Québec	Louis-Hébert	68 770 \$	68 770 \$		
39	Centre de recherche d'emploi de l'Est (CREE)	Montréal	Jeanne-Mance-Viger	66 125 \$	66 125 \$		
40	Centre des femmes de Montréal	Montréal	Westmount-Saint-Louis	305 040 \$	305 040 \$		
41	Centre d'Intégration multi-services de l'Ouest-de-l'Île (CIMOI)	Pierrefonds	Robert-Baldwin	169 650 \$	169 650 \$		
42	Centre multiethnique de Québec inc.	Québec	Taschereau	710 244 \$	710 244 \$		
43	Centre Sino-Québec de la Rive-Sud	Brossard	La Pinière	82 680 \$	82 680 \$		

**AIDE FINANCIÈRE AUX PARTENAIRES (25 000 \$ ET PLUS)  
PROGRAMME DE SUBVENTIONS NORMÉES  
PROGRAMME RÉUSSIR L'INTÉGRATION**

# séq.	RAISON SOCIALE DE L'ORGANISME	VILLE	COMTÉ	Montant total de l'engagement	Ventilation 2014-2015	Ventilation 2015-2016	Ventilation 2016-2017
44	Centre social d'aide aux immigrants	Montréal	Saint-Henri–Sainte-Anne	555 220 \$	555 220 \$		
45	Carrefour de liaison et d'aide multiethnique (CLAM)	Montréal	Laurier-Dorion	450 690 \$	450 690 \$		
46	Droit à l'emploi (DE)	Saint-Jean-sur-Richelieu	Saint-Jean	31 200 \$	31 200 \$		
47	Hirondelle, services d'accueil et d'intégration des immigrants (L')	Montréal	Outremont	423 050 \$	423 050 \$		
48	Maison de la Famille des Maskoutains	Saint-Hyacinthe	Saint-Hyacinthe	192 234 \$	192 234 \$		
49	Maison d'Haïti	Montréal	Viau	54 360 \$	54 360 \$		
50	Maison internationale de la Rive-Sud inc.	Brossard	La Pinière	409 940 \$	409 940 \$		
51	Perspective Carrière	Laval	Laval-des-Rapides	66 125 \$	66 125 \$		
52	Regroupement des organismes du Montréal ethnique pour le logement	Montréal	Mont-Royal	48 640 \$	48 640 \$		
53	Regroupement interculturel de Drummond inc.	Drummondville	Drummond–Bois-Francs	266 756 \$	266 756 \$		
54	Service d'accueil des nouveaux arrivants (SANA) de Trois-Rivières	Trois-Rivières	Trois-Rivières	188 514 \$	188 514 \$		
55	Service d'aide aux Néo-Canadiens (Sherbrooke) inc. (Le)	Sherbrooke	Sherbrooke	511 630 \$	511 630 \$		
56	Services et formation aux immigrants en Montérégie (SFIM)	Longueuil	Laporte	50 255 \$	50 255 \$		
57	Solidarité ethnique régionale de la Yamaska	Granby	Granby	219 354 \$	219 354 \$		
58	Tremplin (Le), centre pour personnes immigrantes et leurs familles	Lévis	Lévis	43 320 \$	43 320 \$		
			<b>TOTAL</b>	<b>7 554 963 \$</b>	<b>7 554 963 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>

**AIDE FINANCIÈRE AUX PARTENAIRES (25 000 \$ ET PLUS)  
PROGRAMME DE SUBVENTIONS NORMÉES  
PROGRAMME D'ACCÈS AUX ORDRES PROFESSIONNELS**

# séq.	RAISON SOCIALE DE L'ORGANISME	VILLE	COMTÉ	Montant total de l'engagement	Ventilation 2014-2015	Ventilation 2015-2016	Ventilation 2016-2017
59	Ordre des médecins vétérinaires du Québec	Saint-Hyacinthe	Saint-Hyacinthe	437 230 \$	437 230 \$		
			<b>TOTAL</b>	<b>437 230 \$</b>	<b>437 230 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>

**AIDE FINANCIÈRE AUX PARTENAIRES (25 000 \$ ET PLUS)  
PROGRAMME DE SUBVENTIONS NORMÉES  
PROGRAMME SOUTIEN À LA MISSION**

# séq.	RAISON SOCIALE DE L'ORGANISME	VILLE	COMTÉ	Montant total de l'engagement	Ventilation 2014-2015	Ventilation 2015-2016	Ventilation 2016-2017
60	Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes inc.	Montréal	Gouin	111 845 \$	111 845 \$		
			<b>TOTAL</b>	<b>111 845 \$</b>	<b>111 845 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>